

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ВОЛИНСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ
УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ ЛЕСІ УКРАЇНКИ
Факультет іноземної філології
Кафедра прикладної лінгвістики**

СИЛАБУС

ПРАКТИКИ НАВЧАЛЬНОЇ В СФЕРІ ІТ

підготовки	бакалавра
спеціальності	035 Філологія
освітньо-професійна програма	Прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика
форма навчання	Денна, заочна
курс	2-й, 3-й
семестр	III, VI

Силабус навчальної дисципліни «Практика навчальна у сфері ІТ»
підготовки бакалавра, галузі знань 03 Гуманітарні науки, спеціальності 035
Філологія, за освітньою-професійною програмою Прикладна лінгвістика.
Переклад і комп'ютерна лінгвістика.

Розробник: Крестьянполь Любов Юріївна доцент, к.т.н., доцент.
Линник Юрій Миколайович доцент, к.п.н., доцент.

**Силабус навчальної дисципліни затверджено на засіданні кафедри
прикладної лінгвістики**

протокол № 1 від 31. 08. 2021 р.

Силабус навчальної дисципліни перезатверджено на засіданні кафедри
прикладної лінгвістики (протокол № 8 від 11.02.2022 р.) у зв'язку зі змінами,
внесеними на підставі рішення засідання науково-методичної комісії
факультету іноземної філології від 03.02.2022 р., протокол № 7.

Завідувач кафедри:



Біскуб І.П.

І. Опис навчальної дисципліни

Таблиця 1.1 (денна форма)

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній рівень	Характеристика навчальної дисципліни
Денна форма навчання	03 Гуманітарні науки 035 Філологія Прикладна лінгвістика Переклад і комп'ютерна лінгвістика Бакалавр	Нормативна
Кількість годин/кредитів 3/90		Рік навчання 2
		Семестр 3-ий
		Самостійна робота 84 год.
		Консультації 6 год.
		Форма контролю: Залік
Мова навчання		українська
Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній рівень	Характеристика навчальної дисципліни
Денна форма навчання	03 Гуманітарні науки 035 Філологія Прикладна лінгвістика Переклад і комп'ютерна лінгвістика Бакалавр	Нормативна
Кількість годин/кредитів 3/90		Рік навчання 3
		Семестр 6-ий
		Самостійна робота 84 год.
		Консультації 6 год.
		Форма контролю: Залік
Мова навчання		українська

Таблиця 1.2 (заочна форма)

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній рівень	Характеристика навчальної дисципліни
Заочна форма навчання	03 Гуманітарні науки 035 Філологія Прикладна лінгвістика Переклад і комп'ютерна лінгвістика Бакалавр	Нормативна
Кількість годин/кредитів 3/90		Рік навчання 2
		Семестр 3-ий
		Самостійна робота 78 год.
		Консультації 12 год.
		Форма контролю: Залік

Мова навчання		українська
Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній рівень	Характеристика навчальної дисципліни
Заочна форма навчання	03 Гуманітарні науки 035 Філологія Прикладна лінгвістика Переклад і комп'ютерна лінгвістика Бакалавр	Нормативна
Кількість годин/кредитів 3/90		Рік навчання 3
		Семестр 6-ий
		Самостійна робота 78 год.
		Консультації 12 год.
		Форма контролю: Залік
Мова навчання		українська

II. Інформація про викладача

Крестьянполь Любов Юріївна

Науковий ступінь: кандидат технічних наук

Вчене звання: доцент

Посада: доцент

Контактна інформація: : lkrestyanpol@gmail.com

Дні занять <http://194.44.187.20/cgi-bin/timetable.cgi>

Линник Юрій Миколайович

Науковий ступінь: кандидат педагогічних наук

Вчене звання:

Посада: доцент

Контактна інформація: yu.lynnik@vnu.edu.ua

Дні занять <http://194.44.187.20/cgi-bin/timetable.cgi>

III. Опис дисципліни

- Анотація.** Навчальна дисципліна «Практика навчальна у сфері ІТ» відноситься до циклу нормативних дисциплін підготовки бакалаврів в галузі 03 Гуманітарні науки, 035 Філологія, Прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика.
- Пререквізити.** Вивчення дисципліни «Практика навчальна у сфері ІТ» передбачає володіння знаннями, які отримані студентами при вивченні курсу «Інформаційні технології», «Основи ІТ маркетингу», «Основи WEB технологій». До постреквізитів належить вивчення курсу «Захист інформації», «Експертні системи та штучний інтелект», «Програми обробки текстової інформації», «Програмування та бази даних».
- Метою** проведення практики є практичне застосування набутих під час вивчення курсів знань умінь та навичок.

Основними завданнями є вирішення поточних проблем із програмним та апаратним (лише у присутності викладача) забезпеченням комп'ютера. Вивчення дисципліни визначається вимогами освітньо – професійної програми підготовки бакалаврів зі спеціальності 035 Філологія, прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика і включають придбання загальних (ЗК) та фахових (ФК) компетентностей.

4. Результати навчання.

Загальні компетентності (ЗК):

- ЗК 5. Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.
- ЗК6. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.
- ЗК7. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.
- ЗК8. Здатність працювати в команді та автономно.
- ЗК 10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.
- ЗК 11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.
- ЗК 12. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.

Фахові компетентності (ФК):

- ФК8. Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.
- ФК 15. Здатність використовувати сучасні інформаційні системи та технології під час виконання функціональних завдань та обов'язків, знати основи безпечної роботи в інформаційних системах, методи створення баз даних та вебресурсів.
- ФК 16. Здатність формулювати ціль, завдання та критерії розробки програмного забезпечення, включно з дослідженням, технічним описом, розробкою архітектури та моделюванням процесів функціонування, правильно обирати і використовувати інструментарій розробки чи оптимізації програмного забезпечення та вміння обґрунтовувати свій вибір.
- ФК 17. Здатність використовувати базові знання розділів математики та логіки у завданнях комп'ютерної лінгвістики та розробці програмного забезпечення.

Очікувані програмні результати навчання. Після успішного проходження практики студенти здатні:

- ПРН 1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефхівцями державною та іноземними мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.
- ПРН 2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.
- ПРН 3. Організовувати процес свого навчання й самоосвіти.

- ПРН 6. Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.
- ПРН 18. Мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах.
- ПРН 21. Використовувати базові знання інформатики та сучасних інформаційних систем та технологій, навички програмування, технології безпечної роботи в комп'ютерних мережах, методи створення баз даних та інтернет ресурсів для розв'язання прикладних завдань у професійній діяльності.
- ПРН 22. Застосовувати знання із логіки, технологій моделювання, експертних систем і технологій штучного інтелекту при розв'язанні задач проектування та управління інформаційними системами.

IV. ЕТАПИ ПРАКТИКИ

Етапи	Зміст, основні завдання,	тривалість
Підготовчий	1.Ознайомлення студентів із керівниками практики, їх розподіл між керівниками від бази практики (деканат та кафедри інституту іноземної філології). 2.Опис та пояснення змісту виконуваних робіт. 3.Представлення необхідного програмного забезпечення. 4.Надання зразків звітної документації.	1-й тиждень
Ознайомлювальний	1. Представлення студентів керівникам від бази практики(завідувачам кафедр інституту іноземної філології та деканату). 2. Ознайомлення зі змістом виконуваних робіт на кожній із кафедр та деканаті. (1-й тиждень)	1-й тиждень
Основний	1. Виконання обов'язкових видів робіт, що стосуються оптимізації роботи операційної системи. 2. Виконання додаткових видів робіт (узгоджуються із керівником практики; виконуються лише у присутності керівника	2 – 3-й тиждень

	практики), що стосуються : – перевстановлення операційної системи; – встановлення необхідних драйверів; – встановлення / видалення програм; – управління жорстким диском за допомогою спеціалізованого ПЗ. – діагностування роботи ОС або окремих пристроїв ПК, ремонт ПК;	
Підсумковий	1.Підготовка необхідної документації. 2.Підписання щоденників та звітів. 3.Захист практики.	4-й тиждень

V. ВИДИ ІНДИВІДУАЛЬНИХ ЗАВДАНЬ

Семестр	№ з/п	Назва теми
3-й	1	Налаштування операційної системи на оптимальний режим роботи: – підбір оптимальних візуальних налаштувань; – підбір відповідного системі розміру файлів підкачки; – зупинка роботи зайвих чи шкідливих процесів та служб.
3-й	2	Очистка системного реєстру та автозавантаження від зайвої та шкідливої інформації: – очистка реєстру за допомогою програми Ccleaner; – очистка автозавантаження за допомогою програми Ccleaner; – видалення зайвих програм за допомогою програми Ccleaner;
3-й	3	Дефрагментація жорсткого диску.
3-й	4	Перевірка комп'ютера на наявність програм шкідників, їх лікування чи видалення за допомогою спеціалізованого ПЗ.
6-й	5	Python. Функції введення/виведення. Умовні оператори. Цикли.
6-й	6	СУБД MySQL. Створення баз даних та таблиць. Редагування структури таблиць та бази даних у MySQL-редакторі.
6-й	7	Шифрування даних. Ключі шифрування. Алгоритми шифрування.
6-й	8	Робота з прикладними програмами для редагування тексту.
6-й	9	Створення інтерактивних елементів у редакторі Figma.

IV. Політика оцінювання

Політика викладача щодо студентів. Під час проходження практики студенти-практиканти виконують завдання згідно етапів і термінів, зазначених у силабусі.

Студентам можуть бути зараховані результати навчання, отримані у формальній, неформальній та/або інформальній освіті (професійні курси/тренінги, громадянська освіта, онлайн-освіта, стажування). Процес зарахування врегульований [Положенням про визнання результатів навчання, отриманих у формальній, неформальній та/або інформальній освіті ВНУ імені Лесі Українки](#). Згідно встановленого порядку можуть бути визнані результати навчання, які за тематикою, обсягом вивчення та змістом відповідають одному заліковому модулю в цілому (але не більше 6 кредитів за навчальний рік), або окремому змістовому модулю, темі (темам), які передбачені силабусом. Студенти мають можливість порушити будь-яке питання, яке стосується процедури проведення чи оцінювання контрольних заходів та очікувати, що воно буде розглянуто згідно із наперед визначеними процедурами у ЗВО (див. [Положення про порядок і процедури вирішення конфліктних ситуацій у ВНУ імені Лесі Українки](#), пункт 5 «ВРЕГУЛЮВАННЯ КОНФЛІКТІВ У НАВЧАЛЬНОМУ ПРОЦЕСІ»).

Політика щодо академічної доброчесності. Списування під час контрольних, модульних робіт та екзаменів заборонені (в т. ч. із використанням мобільних пристроїв).

Дотримання академічної доброчесності, згідно Кодексу академічної доброчесності Волинського національного університету імені Лесі Українки, здобувачами освіти передбачає:

- самостійне виконання навчальних завдань, завдань поточного та підсумкового
- контролю результатів навчання (для осіб з особливими освітніми потребами ця вимога застосовується з урахуванням їхніх індивідуальних потреб і можливостей);
- посилення на джерела інформації у разі використання ідей, розробок, тверджень, відомостей;
- дотримання норм законодавства про авторське право і суміжні права;
- надання достовірної інформації про результати власної навчальної (наукової, творчої) діяльності, використані методики досліджень і джерела інформації.

Основні види відповідальності здобувачів освіти за порушення академічної доброчесності (ч.6 статті 42 Закону України «Про освіту») :

- повторне проходження оцінювання (контрольна робота, іспит, залік
- тощо);
- повторне проходження відповідного освітнього компонента освітньої
- програми;

- відрахування з університету (крім осіб, які здобувають загальну середню
- освіту);
- позбавлення академічної стипендії;
- позбавлення наданих університетом пільг з оплати навчання.

V. Підсумковий контроль

Підсумковий контроль здійснюють під час публічного захисту навчальної практики згідно розкладу залікової сесії. Для одержання заліку студент повинен оформити усі необхідні документи а саме: Щоденник практики, Розгорнутий звіт про виконану роботу. При захисті роботи студент проходить усне опитування.

Розподіл балів, які отримують студенти

Зміст роботи, що оцінюється	Кількість балів
1. Теоретична підготовка: – знання предмету „ Інформаційні технології”; – розгорнутий звіт про виконану роботу, який оцінюється керівником практики	15
2. Практичні уміння: – якісне виконання усіх обов’язкових видів робіт; – уміння правильно діагностувати та локалізувати наявну проблему. – здатність обрати необхідний інструментарій для вирішення проблеми.	20
3. Особистісні характеристики: – дисциплінованість під час проходження практики; – ініціативність; – самостійність; – професійна спрямованість; – комунікабельність; – емпатійність; – не конфліктність тощо.	10
4. Оцінювання процесу проходження практики: – виконання обов’язкових та додаткових видів робіт, що стосуються оптимізації роботи операційної системи; – формування технічної документації, облікової звітності на базах практики тощо.	20
5. Оцінювання звітної документації: – загальне оформлення щоденника; – розгорнутий звіт про виконану роботу.	15
6. Захист практики.	20
Сума	100

VI. Шкала оцінювання

Оцінка в балах за всі види навчальної діяльності	Оцінка
90 – 100	Відмінно
82 – 89	Дуже добре
75 - 81	Добре
67 -74	Задовільно
60 - 66	Достатньо
1 – 59	Незадовільно

Рекомендована література

Основна

1.Архітектура комп'ютерів та периферійні пристрої. Навч. посібник – Харків: УкрДУЗТ, 2018. –116 с. –(1).

2. Гайдаржи В., Ізварін І. Бази даних в інформаційних системах: Навчальний посібник. Тернопіль: Навчальна книга, 2018. 418 с.

3. Грицунов О. В. Інформаційні системи та технології. Навчальний посібник / О. В. Грицунов. –Харків: ХНАМГ, 2010. –222 с.

4. Дегтярьова Л.М., Гроза П.М., Сомов С.В. Навчальний посібник з дисципліни «Технології розробки програмного забезпечення» для студентів спеціальності 123 «Комп'ютерна інженерія» /Л. М. Дегтярьова, П. М. Гроза, С. В. Сомов. –Полтава: ПолтНТУ, 2017. –218 с.

5. ДСТУ 2392-94 Інформація та документація. Базові поняття. Чинний від 01.01.1995.

6. Крестьянполь Л. Ю. Вебформи як інструмент автоматизованої системи збору інформації [Текст]: монографія Л. Ю. Крестьянполь, І. П. Біскуп.–Луцьк: Вежа-Друк, 2020. –162 с.

7. Кулаков В. Г., Леохин Ю. Л. Моделирование компьютерных сетей в симуляторе Cisco Packet Tracer 6 / В. Г. Кулаков, Ю. Л. Леохин, 2016.

8. Басюк Т. М., Жежнич П. І. Методи та засоби мультимедійних інформаційних систем: навч. посіб. / Т. М. Басюк, П. І. Жежнич; Нац. ун-т «Львів. політехніка».–Львів: Вид-во Львів. політехніки, 2015.–426 с.

9. Олексюк В., Балик Н., Балик А. Організація комп'ютерної локальної мережі / В. Олексюк, Н. Балик, А. Балик.–Тернопіль: Підручники і посібники, 2018. –80 с.

10. Andrew S. Tanenbaum, Herbert Bos. Modern Operating Systems (4th Edition), ISBN 978-013-359162-0, Published by Pearson ©2014. –1136 р.переклад російською: Танненбаум Э., Бос Х. Современные операционные системы. 4-е изд. –СПб.: Питер, 2015. –1120с.

11. Тарнавський Ю. А. Організація комп'ютерних мереж.ідручник: для студ. спеціальності 121 «Інженерія програмного забезпечення» та 122 «Комп'ютерні науки» [Електронний ресурс] / Ю. А. Тарнавський, І. М. Кузьменко // Київ КПІ ім. Ігоря Сікорського. – 2018. – Режим доступу до ресурсу: <https://ela.kpi.ua/handle/123456789/25156>.

12. Український веб-довідник. CSS.IN.UA URL: <https://css.in.ua/> (дата звернення: 27.09.2021)2.Уроки HTML. HTML конструювання для тих хто

створює сайти. URL: <http://htmlbook.in.ua/00-html/>(дата звернення: 27.09.2021)3.BasicConceptsofgridlayout. MDN Web Docs. URL: https://developer.mozilla.org/en-US/docs/Web/CSS/CSS_Grid_Layout/Basic_Concepts_of_Grid_Layout.MDN Web Docs (Last accessed: 27.09.2021).

13. Яковенко А. В. Основи програмування. Python. Частина 1: підручник для студ. спеціальності 122 "Комп'ютерні науки", спеціалізації "Інформаційні технології в біології та медицині". Київ : КПІ ім. Ігоря Сікорського, 2018. 195 с., URL: <https://ela.kpi.ua/handle/123456789/25111>

Додаткова. Інтернет-ресурси

1. Hewlett Packard. Посібник з роботи в мережах та Інтернеті [Електронний ресурс] / Hewlett Packard –Режим доступу до ресурсу: <http://h10032.www1.hp.com/ctg/Manual/c00797815>.

2. Офіційний веб сайт Cisco. [Електронний ресурс] / Cisco–Режим доступу до ресурсу:<https://www.netacad.com/ru/courses/packet-tracer>

3. Національна бібліотека України імені В. І. Вернадського [Електронний ресурс] –Режим доступу до ресурсу: <http://www.nbuv.gov.ua>